

Давыдов Павел Валерьевич

**ПЕРЕПИСКА СО СВЕРСТНИКАМИ СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА КАК МОТИВАЦИОННЫЙ ПРИЕМ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Настоящая статья посвящена изучению способов эффективной реализации методического приема переписки со сверстниками страны изучаемого языка в качестве мотивационного приема в обучении иностранному языку в условиях среднего звена общеобразовательной школы. Автор обосновывает целесообразность применения методического приема переписки со сверстниками страны изучаемого языка для комплексной языковой подготовки обучающихся в рамках требований современных федеральных государственных образовательных стандартов.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/4/2017/4/5.html](http://www.gramota.net/materials/4/2017/4/5.html)

Источник

**Педагогика. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2017. № 4(08) С. 22-25. ISSN 2500-0039.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/4.html](http://www.gramota.net/editions/4.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/4/2017/4/](http://www.gramota.net/materials/4/2017/4/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)  
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [pednauki@gramota.net](mailto:pednauki@gramota.net)

Таким образом, на основе анализа теоретических положений и анализа результатов собственных исследований нами была подобрана картотека компьютерных игр для детей с разной нозологией, применение которых ориентировано на развитие двигательной сферы и моторики детей.

*Список источников*

1. **Воробьев В. Ф.** Подходы к проектированию педагогического процесса в адаптивном физическом воспитании на основе идей радикального конструктивизма // *Адаптивная физическая культура*. 2012. Т. 49. № 1. С. 24-27.
2. **Воробьев В. Ф., Алексина Ю. Ю.** Создание ситуации успеха при обучении элементам подвижных игр детей старшего дошкольного возраста с задержкой психического развития // *Новые исследования*. 2012. № 2 (31). С. 107-114.
3. **Леханова О. Л.** Вопросы готовности специалистов к применению компьютерных средств коррекции нарушений праксиса у детей с ОВЗ // *Информационные и педагогические технологии в современном образовательном учреждении: материалы VIII всерос. науч.-практ. конф. (г. Череповец, 21 апреля 2017 г.) / отв. ред. Е. А. Смирнова. Череповец, 2017. С. 105-106.*
4. **Леханова О. Л., Воробьев В. Ф., Галактионова Г. М.** Методическое сопровождение и педагогические условия применения компьютерных игр в коррекционно-педагогической работе с детьми, имеющими нарушения праксиса // *Воспитание и обучение детей с нарушениями развития*. 2017. № 6. С. 51-56.
5. **Леханова О. Л., Галактионова Г. М.** Коррекция нарушений праксиса у детей с ограниченными возможностями здоровья средствами специализированных программных средств в семейной микросреде жизнедеятельности // *Семья в современном мире: сборник трудов всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Курск: КГМУ, 2017. С. 93-97.*
6. **Chaput J.-P., LeBlanc A. G., McFarlane A.** Active Healthy Kids Canada's Position on Active Video Games for Children and Youth [Электронный ресурс]. URL: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3907348/pdf/pch18529.pdf> (дата обращения: 15.10.2017).
7. **Chong H. J., Kim S. J., Yoo G. E.** Differential effects of type of keyboard playing task and tempo on surface EMG amplitudes of forearm muscles [Электронный ресурс]. URL: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4554952/pdf/fpsyg-06-01277.pdf> (дата обращения: 15.10.2017).

**PECULIARITIES OF CHOOSING CORRECTIVE AND DEVELOPMENTAL GAMES  
AIMED AT USING THREE-DIMENSIONAL GRAPHICS CAPABILITIES  
FOR SOLVING MOTOR AND REHABILITATION TASKS**

**Galaktionova Galina Mikhailovna**, Ph. D. in Pedagogy, Associate Professor  
**Lekhanova Ol'ga Leonidovna**, Ph. D. in Pedagogy, Associate Professor  
*Cherepovets State University*  
*k.defo@mail.ru*

The article is devoted to organizing pedagogical work on praxis abnormalities correction in disabled children using IT-technologies. In the process of using computer games for voluntary movements development and correction in children with special educational needs it is necessary to observe ophthalmologic-hygienic and ergonomic recommendations. The authors have selected a file of computer games for praxis development and arms' skilled movements control for preschool children with vision and speech abnormalities.

*Key words and phrases:* computer games; praxis abnormality; motor skills; orientation in micro-space; vision abnormalities; disabled children; speech abnormalities.

УДК 37; 372.8

*Настоящая статья посвящена изучению способов эффективной реализации методического приема переписки со сверстниками страны изучаемого языка в качестве мотивационного приема в обучении иностранному языку в условиях среднего звена общеобразовательной школы. Автор обосновывает целесообразность применения методического приема переписки со сверстниками страны изучаемого языка для комплексной языковой подготовки обучающихся в рамках требований современных федеральных государственных образовательных стандартов.*

*Ключевые слова и фразы:* иностранный язык; обучение иностранному языку; методический прием; мотивационный прием; переписка.

**Давыдов Павел Валерьевич**  
*ГБОУ Школа № 224, г. Москва*  
*davydowsky@gmail.com*

**ПЕРЕПИСКА СО СВЕРСТНИКАМИ СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА  
КАК МОТИВАЦИОННЫЙ ПРИЕМ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Развитие экономических и политических связей между Россией и другими странами, туристические, спортивные и глобализационные вопросы делают иностранный, в особенности английский, язык широко

востребованным на современном этапе развития российского общества и образования. Образовательные учреждения современной России ставят изучение иностранного языка одной из ведущих задач образовательного процесса на различных его уровнях и этапах. Новый подход к образованию, который является качественным и эффективным, предполагает замену знаниевого подхода компетентностным, что отражается на формировании в процессе обучения иноязычной коммуникативной компетенции, подразумевающей развитие лингвистической, дискурсивной, социокультурной и прочих ее составляющих [3, с. 188].

Следует отметить, что данные компоненты включают закрепление всех видов речевой деятельности – чтения, говорения, аудирования и письма, но, в отличие от знаниевого подхода, обучающиеся шире охватывают указанные сегменты, развивая прикладной характер иностранного языка. Иностранный язык в таком случае имеет практическое применение и в современных условиях является определяющим фактором становления качественного, конкурентоспособного специалиста и профессионала своего дела [2, с. 96].

Настоящая статья посвящена изучению способов эффективной реализации методического приема переписки со сверстниками страны изучаемого языка в качестве мотивационного приема в обучении иностранному языку в условиях среднего звена общеобразовательной школы (5-8 классы).

Актуальность выбора указанного методического приема обусловлена тем, что навык письменной речи на данном этапе обучения не доведен до автоматизма, а учебные пособия, применяемые на занятиях по иностранному языку, зачастую сконцентрированы лишь на развитии коммуникативных навыков и навыков аудирования. Следовательно, существует острая необходимость поиска способов пополнения методических приемов обучения иностранному языку, основанная на оптимизации компонентов содержания обучения. Более того, как известно, умение обучающихся составлять письма различной тематики проверяется в ходе национальных экзаменационных испытаний ОГЭ и ЕГЭ, а также в рамках международных экзаменов по иностранному (английскому) языку. Соответственно, обучающимся необходима достаточная мотивация для осознания необходимости изучения стратегии написания писем.

Недостаток мотивации в обучении возникает по каждому предмету в средней общеобразовательной школе, однако особенно остро данная проблема стоит в процессе изучения иностранного языка. Примечательно, что до начала изучения иностранного языка, а также на начальном этапе его изучения обучающиеся, как правило, демонстрируют высокий уровень мотивации [1, с. 20]. Они стремятся изъясняться на иностранном языке, понимать содержание и исполнять песни на иностранном языке, узнавать национально-культурные особенности представителей других стран. С началом процесса овладения иностранным языком отношение обучающихся меняется, многие разочаровываются, поскольку данный процесс предполагает период накопления определенных начальных лексико-грамматических знаний, умений и навыков, стадию преодоления разнообразных трудностей когнитивного характера, что отодвигает достижение указанных выше целей.

Повышение уровня мотивации к изучению иностранного языка обеспечивает активный подход к обучению иностранному языку, известный как обучение, ориентированное на обучающихся, в аспекте которого их готовят к тому, чтобы быть успешными как в классе, так и за его пределами [4, с. 50]. Преподаватели, применяющие активный метод обучения, разрабатывают методические приемы, которые направлены на повышение общей мотивации к обучению. Включение компонента общения в данные методические приемы предполагает создание на занятиях условий общения, близких к условиям общения в реальной действительности, в естественной языковой среде, что позволяет создать у обучающихся внутреннюю мотивацию к общению.

Переписка со сверстниками страны изучаемого языка является одним из эффективных коммуникативных методических приемов, способных оказывать положительное влияние на мотивацию обучающихся к изучению иностранного языка.

Цель анализируемого методического приема заключается в формировании представления об иностранном языке не только как о цели обучения, но и как об эффективном средстве межкультурной коммуникации.

Задачи применения методического приема переписки со сверстниками из стран изучаемого иностранного языка включают следующие аспекты: расширение лексического запаса обучающегося и, как следствие, развитие навыков письменной коммуникации и устной речи, развитие социокультурной компетентности обучающихся, повышение мотивации к изучению иностранного языка.

Предполагаемые результаты применения исследуемого методического приема включают эффективное развитие навыков устной и письменной межкультурной коммуникации, а также повышение мотивации к самостоятельному изучению иностранного языка.

Знания, умения и навыки, приобретаемые обучающимися в процессе овладения методическим приемом переписки со сверстниками из стран изучаемого иностранного языка, являются несомненными достоинствами применения данного методического приема.

К недостаткам анализируемого методического приема следует отнести следующие: ответственность преподавателя иностранного языка за организацию сотрудничества с зарубежными школами; ответственность преподавателя за содержание переписки; дополнительная аудиторная работа, связанная с проверкой содержания писем обучающихся на наличие различных видов ошибок и неточностей; возможное нежелание обучающихся демонстрировать содержание переписки преподавателю.

Учитель иностранного языка несет ответственность за организацию переписки обучающихся на иностранном языке со сверстниками. Организация сотрудничества с зарубежными общеобразовательными учреждениями происходит, как правило, в несколько этапов. В первую очередь преподавателю необходимо создать какой-либо проект, для реализации которого потребуются участие иностранных обучающихся, или подать заявку о присоединении к уже существующему совместному проекту. Следует пояснить, что переписка,

не имеющая конечной цели, как правило, быстро прекращается из-за отсутствия мотивации сторон-участниц переписки. Во-вторых, после утверждения заявки преподавателю необходимо внимательно изучить законодательство страны-партнера, поскольку в большинстве европейских стран, а также в США личная информация о ребенке охраняется достаточно жесткими законами. Так, в процессе переписки с обучающимися из США запрещено обмениваться фотографиями, а переписка с обучающимися из стран Евросоюза имеет строгие ограничения по возрасту. В-третьих, для создания учетных записей или профилей обучающихся в любом из международных форумов по переписке преподавателю необходимо получить письменное разрешение родителей каждого из обучающихся, а также убедиться в том, что родители иностранных обучающихся не возражают против переписки с российскими сверстниками. На завершающем этапе организация переписки с иностранными обучающимися в рамках осуществления международных проектов может потребовать заключения договора о сотрудничестве между общеобразовательными учреждениями. К подготовке и подписанию такого договора необходимо привлекать администрацию общеобразовательных организаций – потенциальных партнеров – и профессиональных юристов. Заключение подобного договора может также способствовать проведению международного обмена между общеобразовательными заведениями.

Наиболее информативными и авторитетными интернет-проектами, позволяющими организовать переписку с иностранными обучающимися, являются следующие:

<https://www.interpals.net/> (школы Европы, США и Новой Зеландии; общение всем классом);

<https://www.penpalschools.com/> (школы США; общение всем классом);

[www.eun.org/](http://www.eun.org/) (школы Европы; общение всем классом);

<http://www.studentsoftheworld.info/> (французская организация для школьников разных стран);

<http://ppi.searchy.net/> (общение по переписке в рамках международных проектов);

<http://www.globalclassroom.org/> (общение по переписке в рамках международных проектов);

<http://iearn.org/> (индивидуальная переписка с иностранными обучающимися).

Не менее интересным представляется интернет-проект *EPals*, в котором может зарегистрироваться учитель и найти своим ученикам партнеров не только по переписке, но и по выполнению международного проекта.

Все перечисленные интернет-ресурсы позволяют обмениваться письмами и открытками в электронном виде, а также проводить видеоконференции. Интерфейс данных ресурсов хорошо продуман и интуитивно понятен не только учителю иностранного языка, но и ученикам 5-8 классов. Использование указанных интернет-проектов и их контент являются безопасными для несовершеннолетних обучающихся.

В настоящее время актуальным остается “postcrossing” – обмен почтовыми сообщениями в привычном формате рукописей, размещаемых на почтовых открытках. В данном случае обучающиеся принимают участие в непрямом обмене сообщений, так как, отправляя почтовые открытки одним пользователям, они получают их от совершенно других. Данный вариант организации переписки с представителями других лингвокультур представляется подходящим для обучающихся 9-11 классов общеобразовательной школы.

Следует отметить, что начало переписки с иностранным сверстником может вызвать нежелание выполнять задания подобного рода и, как следствие, снижение мотивации обучающегося к изучению иностранного языка. Введение исследуемого методического приема следует начинать постепенно. В первую очередь школьники начинают переписываться на иностранном языке с их учителем, выполняя домашнее задание. В данном случае каждую неделю разрабатывается шаблон и тематика письма, которые наполняются конкретным содержанием. Отметим, что, исходя из материала учебной программы, содержание писем усложняется. Подобная форма работы позволяет учителю наглядно контролировать прогресс и неудачи учеников, а также дает возможность создать с ними доверительные отношения, чтобы постепенно исчезла «тайна личной переписки».

Очевидны также преимущества подобной формы работы для обучающихся. Во-первых, они привыкают к систематичности выполнения данного задания, что необходимо для успешного ведения переписки. Во-вторых, они работают с образцом сообщения, подготовленным учителем, и пытаются ему подражать. В-третьих, на занятиях обсуждаются недочеты и ошибки лексико-грамматического характера, что позволяет повторить и закрепить отдельные разделы грамматики иностранного языка.

Таким образом, использование переписки со сверстниками из стран изучаемого иностранного языка является эффективным методическим приемом повышения мотивации обучающихся средней ступени общеобразовательной школы к изучению иностранного языка и национально-культурных особенностей носителей данного языка. Исходя из возрастных и психологических особенностей обучающихся 5-8 классов общеобразовательной школы, общение играет ведущую роль в их обучении и развитии. Следовательно, продуманное применение методических приемов повышения уровня мотивации обучающихся к обучению в целом в сочетании с корректной формулировкой учебно-коммуникативных задач позволяет оптимизировать процесс изучения иностранного языка.

#### Список источников

1. **Зайцева М. В.** Мотивация и некоторые пути ее повышения. М.: ИД «Первое сентября», 2003. 120 с.
2. **Искрин С. А.** Моделирование ситуаций общения в процессе обучения иностранному языку // Иностранные языки в школе. 2004. № 2. С. 95-100.
3. **Лихачева О. Н.** К вопросу о гуманитарном компоненте образования на примере изучения иностранного языка // Научные открытия 2016: материалы XII Международной научно-практической конференции. М.: Научный центр «Олимп», 2016. С. 187-192.
4. **Лукьянчикова Н. В.** Обучение иностранному языку на начальном этапе обучения // Начальная школа. 2001. № 11. С. 49-51.

## CORRESPONDENCE WITH PEERS FROM A TARGET-LANGUAGE COUNTRY AS A MOTIVATION TECHNIQUE IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING

**Davydov Pavel Valer'evich**  
*School № 224, Moscow*  
*davydovsky@gmail.com*

The article is devoted to studying the means for efficient realization of the methodological technique of correspondence with peers from a target-language country as a motivation technique when teaching English to secondary-school pupils. The author justifies the efficiency of using the methodological technique of correspondence with peers from a target-language country for learners' comprehensive language training according to the requirements of the modern federal state educational standards.

*Key words and phrases:* foreign language; foreign language teaching; methodological technique; motivation technique; correspondence.

УДК 37.013

*В статье рассмотрен опыт организации мониторинга части метапредметных результатов (навык осознанного или смыслового чтения) в школе с малой наполняемостью классов. Выявлены особенности оценки уровня сформированности метапредметных результатов, представлены основные этапы мониторинга и специфика профессионального взаимодействия педагогических и административных работников школы в процессе оценки уровня овладения учащимися навыком смыслового чтения в школах названного типа.*

*Ключевые слова и фразы:* классы малой наполняемости; метапредметные результаты; навык смыслового чтения; частное общеобразовательное учреждение; федеральные государственные образовательные стандарты.

**Кузнецова Татьяна Александровна**

**Матукина Анастасия Николаевна**

*Средняя общеобразовательная школа «Ор Авнер», г. Нижний Новгород*  
*tak.kuznetsova@yandex.ru; matukina.a@yandex.ru*

### ОСОБЕННОСТИ ОЦЕНКИ МЕТАПРЕДМЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ УЧАЩИХСЯ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ УЧРЕЖДЕНИИ С МАЛОЙ НАПОЛНЯЕМОСТЬЮ КЛАССОВ

Общеобразовательные учреждения с малой наполняемостью классов занимают особое место среди различных типов образовательных учреждений в современном российском образовательном пространстве. Следует различать малокомплектные школы, характерные для многих сельских районов, и школы с классами малой наполняемости. В малокомплектных школах не только отсутствуют параллельные классы, но и происходит объединение нескольких классов во время учебных занятий (создаются классы-комплекты). Под школой с малой наполняемостью классов мы понимаем общеобразовательное учреждение, в котором отсутствуют параллельные классы, численность учащихся в каждом классе независимо от уровня общего образования варьируется от 2-3 до 10-12 человек, каждый класс обучается отдельно, без объединения с другими классами, в соответствии с образовательными программами организации.

Согласно статистическим данным, на протяжении нескольких лет в России наблюдалось снижение численности учащихся государственных и муниципальных общеобразовательных учреждений при стабильном увеличении числа учащихся негосударственных (частных) организаций и учреждений [5, с. 115]. Известно, что средняя наполняемость классов в частных образовательных учреждениях на всех уровнях школьного образования ниже, чем в государственных и муниципальных (10-12 человек), и это соотношение не изменяется на протяжении последних пятнадцати лет [4, с. 39, 51, 56; 5, с. 259, 313; 9]. Увеличение количества классов малой наполняемости становится одной из тенденций развития российского образования.

Несмотря на то, что в педагогической науке доказана необходимость выбора форм и методов педагогической деятельности в зависимости от размера класса [1] и выявлены закономерности между эффективностью учебной деятельности учащихся и формами её организации в малых классах [3], количество исследований, посвящённых названным проблемам, невелико. В большей части работ представлены дидактические или предметно-методические принципы организации обучения тому или иному учебному предмету или частично затронуты вопросы воспитания в классах с небольшим количеством учеников.

К положительным сторонам классов малой наполняемости часто относят:

- возможность реализации индивидуализированного личностно-ориентированного подхода к каждому ребёнку, основанного на знаниях о психофизиологических особенностях и специфике бытовых условий жизни каждого ребёнка;
- тесный контакт учителя и учащихся;
- благоприятные условия для персонализации образовательной деятельности [1, с. 4].